

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1950)

Heft: 10

Artikel: Prähistoriker aus aller Welt besuchen die Schweiz

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-774400>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

heures d'arrêt, puis enfin Coire. Deux journées furent consacrées au chef-lieu et au cœur des Grisons, au magnifique plafond peint de l'église de Zillis (12^e siècle), au tout petit et très ancien sanctuaire de Mistail ainsi qu'au village engadinois de Zuoz, qui enthousiasma tout le monde. C'était trop peu pour une vue d'ensemble, mais assez cependant pour se faire une idée des richesses artistiques des Grisons. Le bouquet final du voyage fut la visite des deux monuments de style baroque, la cathédrale et la bibliothèque de l'ancienne abbaye de St-Gall.

Les participants ne tarirent pas d'éloges sur les jours passés chez nous et remportèrent dans leur pays des souvenirs inoubliables. La troisième Semaine internationale d'art en Suisse n'a pas seulement atteint son but; il lui a encore été donné de rassembler des Belges, des Français, des Hollandais, des Danois, des Suisses et même un Egyptien – ce dernier étant le délégué de l'Unesco – en une grande famille amicale, unie par le goût de la beauté, et de lui faire plus intimement connaître notre pays et son passé artistique. S.

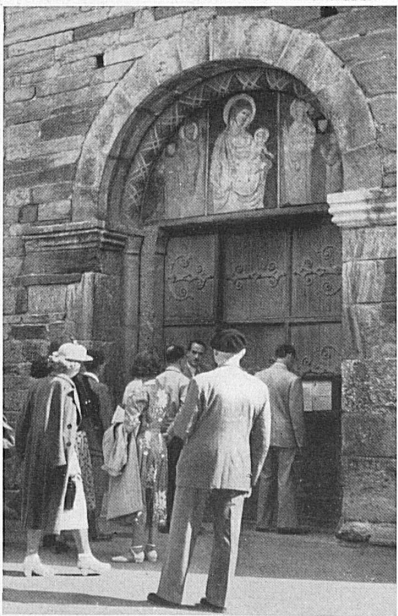


Rechts: Feld aus den Deckenmalereien in der Kirche von Zillis (12. Jahrhundert), die auch von den Teilnehmern an der Internationalen Kunstwoche bewundert wurden: Die Verkündigung der Hirten. – A droite: Un des panneaux – représentant l'Apparition aux bergers – du plafond de l'église de Zillis (12^e siècle) que les participants à la Semaine internationale d'art en Suisse ont vivement admirés.

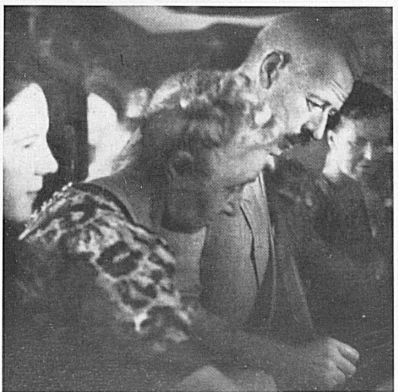


PRÄHISTORIKER AUS ALLER WELT BESUCHEN DIE SCHWEIZ

Links: Eine Gruppe der Teilnehmer vor der Kathedrale zu St. Gallen. – A gauche: Groupe de congressistes devant la cathédrale de St-Gall.

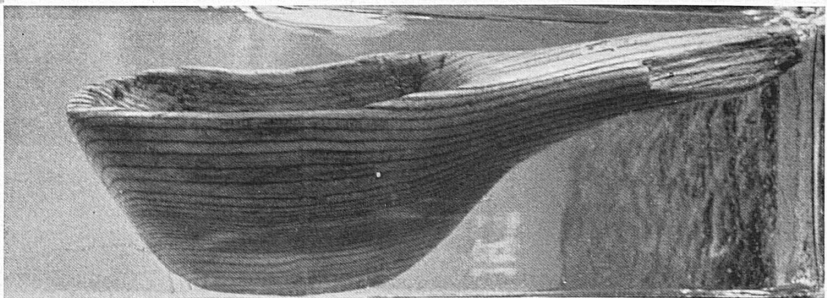


Links: Vor dem romanischen Portal der Kathedrale von Sion. – A gauche: Devant le portail roman de la cathédrale de Sion.



Links: Mit großem Interesse werden die alten Codices in der St.-Galler Stiftsbibliothek betrachtet. – A gauche: Les manuscrits et incunables de la bibliothèque de l'ancienne abbaye de St-Gall ont suscité un profond intérêt.

Photos: Schwabe.



Oben: Eine im Wauwiler Moos (Kt. Luzern) aufgefundene Schöpfkelle aus der Pfahlbauzeit. – Ci-dessous: On a trouvé cette louche de l'époque lacustre au Wauwiler Moos (Lucerne).

Photo: M. A. Wyß.

Unten: Die Prähistoriker besuchen das durch seine Funde berühmt gewordene Keßlerloch bei Schaffhausen. – Ci-dessous: Les spécialistes de la préhistoire ont visité le Kesslerloch près de Schaffhouse que ses fouilles ont rendu célèbre.

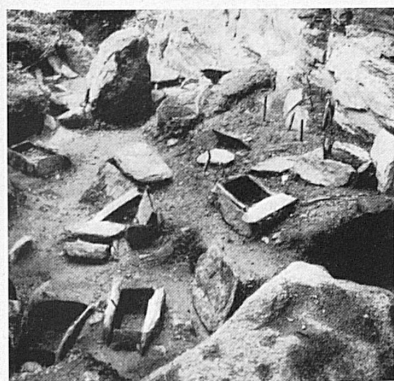
Photo: ATP.



DER TEUFEL IN DER SCHÖLLENENSCHLUCHT

Die Schweiz war im vergangenen August nicht bloß Treffpunkt der Kunstfreunde, die sich zur III. Internationalen Kunstwoche in unserm Land vereinigten. Acht Tage vor diesem Anlaß wurde in Zürich der dritte internationale Kongreß für Ur- und Frühgeschichte eröffnet, dem über 300 Prähistoriker aus sozusagen der ganzen Welt beiwohnten. Die trefflich vorbereitete und durchgeführte Veranstaltung war eifriger wissenschaftlicher Arbeit gewidmet; doch war ebenso sehr darauf Rücksicht genommen, daß die Teilnehmer den so wertvollen und erwünschten gegenseitigen Kontakt und Gedankenaustausch pflegen konnten. Neben der Eröffnungs- und Schlußsitzung vereinigten sich die Kongreßmitglieder zu drei Hauptvorträgen, in denen sie von führenden schweizerischen Prähistorikern, Prof. Sauter (Genf), dem Kongreßpräsidenten Prof. Vogt (Zürich) und Prof. R. Laur (Basel), überblicksweise mit den wichtigsten Ausgrabungen und Erkenntnissen urgeschichtlicher Natur bekanntgemacht wurden. Eine gemeinsame Exkursion führte sie nach Schaffhausen und den berühmten Fundstellen in dessen Umgebung, und nach dem offi-

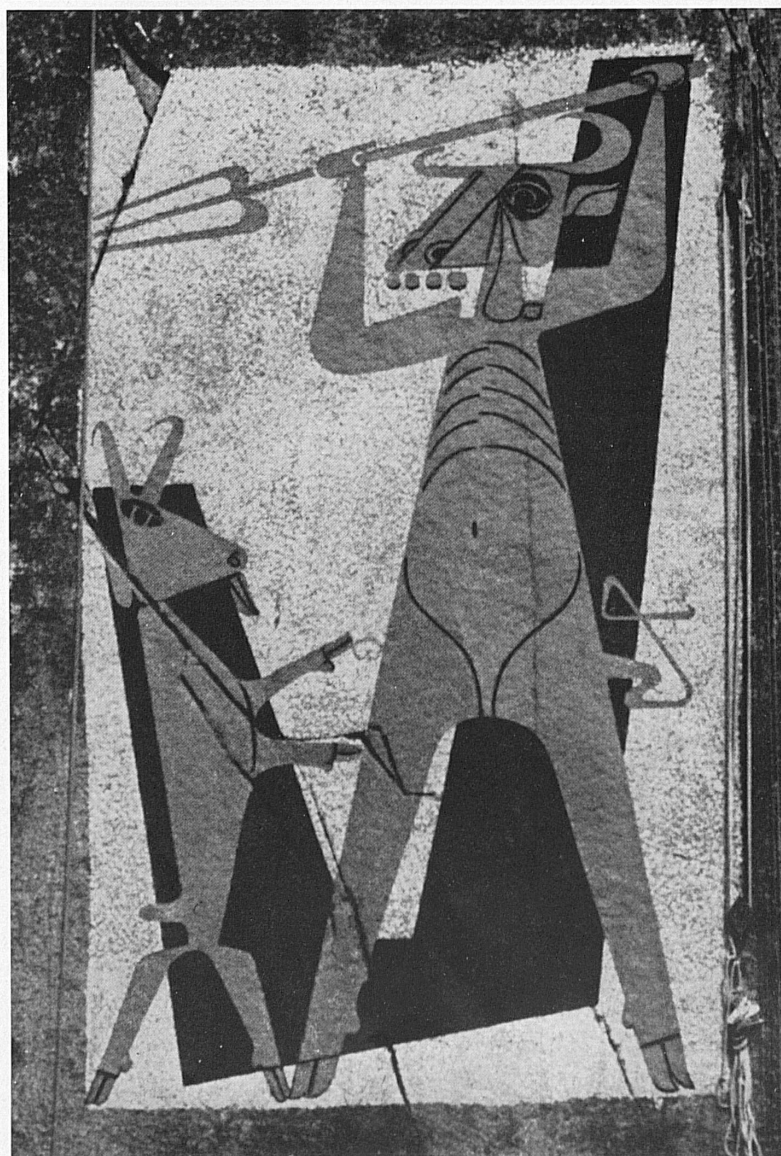
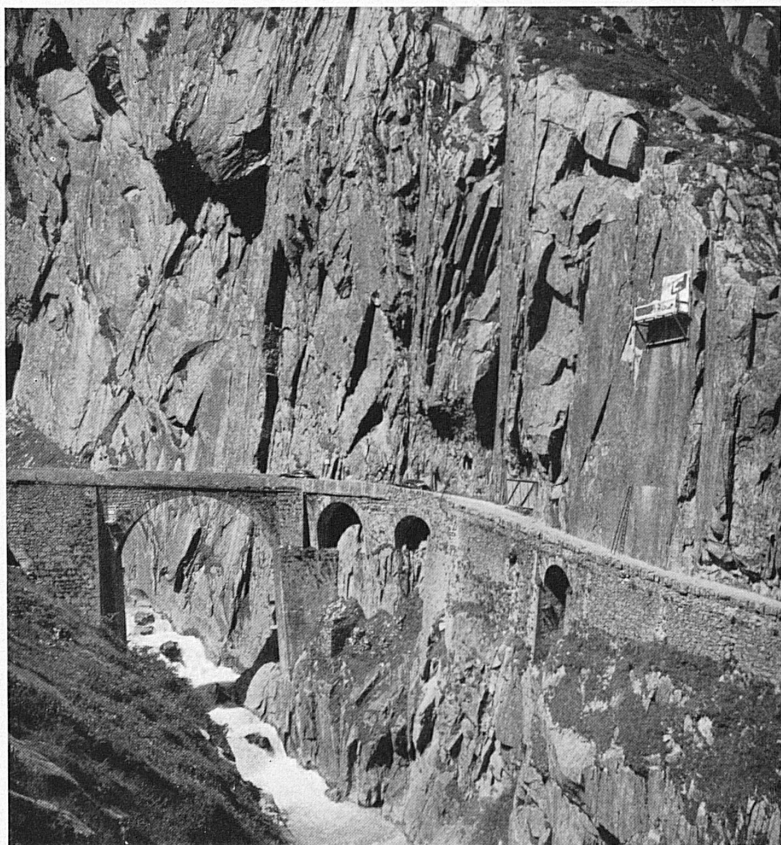
Unten: Der initiative Direktor des Museums zu Allerheiligen, Dr. W. U. Guyan, begrüßt die Prähistoriker. – Ci-dessous: Le Dr W.-U. Guyan, directeur du Musée de Tous-les-Saints à Schaffhouse, salue les congressistes. Photo: ATP.



Oben: Im Gebiete von La Barmaz bei Monthey im Unterwallis wurde der größte urgeschichtliche Friedhof der Schweiz (41 Gräber) aufgedeckt. – Ci-dessus: A La Barmaz, près de Monthey dans le Bas-Valais, le professeur Sauter de Genève a dirigé les fouilles dont a récemment été l'objet la plus grande nécropole préhistorique de Suisse (41 tombes). Photo: ATP.

ziellen Ende der Tagung konnten sie auf instruktiven geführten Reisen weitere prähistorisch interessante Örtlichkeiten besuchen, die in großer Abwechslung über das ganze Land verstreut sind und über die vorgeschichtliche Besiedlung der Schweiz wie über das Leben zur Römer- und Völkerwanderungszeit reichen Aufschluß geben.

Rechts: Hoch an der Felswand über der Teufelsbrücke ließen die Andermatter durch den Urner Maler H. Daniöth ein Bildnis von der Teufelssage anbringen. – A droite: Les gens d'Andermatt ont fait décorer par le peintre uranais H. Daniöth la paroi rocheuse du pont du Diable.



Rechts: Eine der bekanntesten Urner Sagen gibt Kunde vom Bau der alten Teufelsbrücke in der Schöllenen Schlucht; zur Erstellung des Übergangs gab sich der Satan her, wurde aber, als er seine Rechnung präsentierte, von den Berglern überlistet: der erste Benutzer der Brücke, der ihm verfallen sollte, war ein Ziegenbock. Die Malerei gibt die Erzählung wieder. – A droite: Une des plus célèbres légendes uranaises, illustrée par le peintre, raconte que le diable prêta son concours à la construction du pont mais que les montagnards l'évincèrent par ruse lorsqu'il réclama son dû. Photos: Preßbild, Bern.